103年全國語文競賽原住民族語朗讀【北排灣語】國中學生組 編號03號

**lutjuk kati qam**

izua za mareqali tia lutjuk kati qam.“qalian ari iqaqilji”aya ti qam tjai lutjuk.“ari ” aya ti lutjuk.pai sa vaik tia mareqali a kiqaqilj.

nu kemali ti lutjuk savida a namapacek.nu kemali ti qam, kakudrakudralan.“su kudain qalian nu kemali sun?nu kemali aken mapacek sakamaya , ”aya ti lutjuk.

“tja pacekan a tja lima, qalian” aya ti qam.pacekan aza lima nimadju , “anananana,” aya ti lutjuk;“aku nu ku pacekan sa ku lima qalian, saqetju?” aya ti lutjuk tjai qam. “manu ,paceki a su lima , nu aya ken, su pacekan a su lima? ” aya ti qam.

“pai ari, tja tapiaw anga,qalian, sa tja qaqilj,”aya ti itjuk.“ari,” aya ti qam.pai vaik tia mareqali.

“ari kikasivi,”aya ti qam tjai lutjuk.vaik tia mareqali a kikasiv.manu neka nu kasiv ni lutjuk.“su kudain qalian,nu kikasiv sun?”aya ti litjuk.

“tja saqasen a tja lima,” aya ti qam.saqasen a lima nimadju.

“anananana,” aya ti lutjuk;“aku nu ku seqasen a ku lima qalian saqetju?” aya ti lutjuk.“manu ,seqasu a su lima , nu aya ken, su seqasen a su lima? ” aya ti qam.

“pai ari tapii anga,qalian” aya ti lutjuk.“ari,”aya ti qam.pai vaik tia mareqali a temapi.ka makatapi, “ari, qalian, vaiki a ljemanguy,”aya ti qam.“ari,”aya ti lutjuk.pai vaik tia mareqali a ljemanguy.

“pai katjaisangasu,” aya ti qam tjai lutjuk. “pai,” aya ti lutjuk.lemdep ti lutjuk.malipat a kula,sevacavacaq a qulu.

“pai anga tisunayanga,” aya ti lutjuk tjai qam.“pai,”aya ti qam.lemdep ti qam.

kacuaiyanga masukiljaljava anga ti lutjuk.manu kemalikali a kisuteku tua tinapi niamadju.pai kanen aza kakudrakudralan ni qam.pai ka makakan tazua kakudralan, malap tu ita taza ciqav,sa qareangalji ni qam.tevuta naqemareangalj taza maruciqeljap.

“inu sun,qalian,”aya ti lutjk.“qemaljuqaljup aken tusa maruciqeljap,” aya ti qam.“ari qalian, tja sutapiaw anga tja tinapi, ” aya ti lutjuk.“ari,”aya ti qam.pai vaik tia mareqali .

sutapin ni qam.“ainu anga,qalian, a tja tinapi?”aya ti qam.

“qadjaw,”aya ti lutjuk.

“pai ari,qalian,tjeqacangi numaya.nu paceririq ki mavan a nakeman.nu berukberuk nu aya ika uri nakeman,”aya tiqam.

pai tjeqacang tia mareqali.“pai katjaisangasu,” aya ti qam tjai lutjuk.“ciririririq,”aya ti lutjuk.“pai,tisunay anga,”aya tjai qam.

“beruuk,”aya ti qam.“pai ari, qalian.saka ika tisun a nakeman tua tja tinapi?”aya ti qam tjai lutjik.

“pai ari qalian,paljaljamayi.”aya ti qam tjai lutjuk.“ari,”aya ti lutjuk.“mayanan,” aya ti qam.pai kemali a kisamulja ti qam tua kalipatan nimadju.ka makakali, “pai anga, qalian ljiatepetepezu.kipapaulingavu,qalian,” aya ti qam tjai lutjuk.

pai ljiatepetepez ti lutjuk.“pai anga,” aya ti lutjuk.sa ljamain ni qam.manu maljengis ti lutjk.pacunan ni qam.nadrungaljis anga ti lutjuk.

sa izuanga na masuram ti qam ,aicu vaikan anga ken na ku qali, kudayin anga ken aya ti qam a qemauqaung.

103年全國語文競賽原住民族語朗讀【北排灣語】國中學生組 編號03號

**兔子與穿山甲**

兔子與穿山甲是一對好朋友，穿山甲對兔子說我們去挖山藥吧，兔子說走吧，於是倆位好朋友就去挖山藥。

兔子挖好的山藥都傷痕累累，穿山甲挖好的山藥都大大完整的。於是兔子說：「你是怎麼挖的呢？為何我挖的山藥都傷痕累累？」穿山甲說就刺一下你的手呀，於是真的兔子就照著穿山甲的說法，一下子兔子在那兒哀哀叫！朋友為何我刺我的手會痛呢？兔子對穿山甲這樣說。而穿山甲回答說：「我叫你刺一下你的手，你真的就刺嗎？」兔子就說啦，我們可以把挖好的山藥烤一烤呀！穿山甲說走吧我們去烤一烤。

過不久穿山甲對兔子就說我們去砍木材，於是他們去砍木材，結果兔子砍不到木材。於是兔子又問穿山甲你是怎麼樣砍木材的？ 穿山甲說：「你就把你的手砍一砍就可以了！」於是兔子又照著穿山甲的話來做，結果一下子又聽到兔子在哀哀叫 ！兔子說：「朋友為何我砍我的手會痛呢？」穿山甲回答說：「我叫你砍一下你的手，你真的就砍嗎？」

那麼我們該去把山藥烤一烤吧，兔子這樣說，穿山甲也說走吧！烤完以後穿山甲就說，朋友我們去游泳吧，兔子也答應，於是他們去游泳了！

穿山甲對兔子說你先吧，於是兔子就先下去潛水。當時只看到他的頭看不到他的腳，過不久兔子游完就對穿山甲說輪到你了，於是穿山甲就先下去潛水了。後來小白兔等了很久都沒看到穿山甲游上來。原來穿山甲偷偷的到烤架下挖洞。也把大的山藥吃掉後，拿取一條如刀鞘般的形狀的魚，往嘴裡放。

這時侯小白兔喊著說：「朋友你到底在哪裡？」穿山甲回答說：「我正在釣如刀鞘般的形狀的魚。」小白兔說，朋友我們去把烤好的山藥打開來享用吧！穿山甲回答說好呀！然後當穿山甲把山藥打開時，就很疑惑的說：「朋友我們烤的山藥呢？」小白兔說我不知道呀！

穿山甲說不然我們來解便看看，如果發出(巴沏哩哩婀)的聲音就表示牠吃的，如果發出(波魯科波魯科) 的聲音就不是他吃的。於是他們倆位好朋友就去解便，穿山甲趕緊說：「小白兔還是你先吧！」結果發出(巴沏哩哩婀)的聲音是小白兔。換過來穿山甲卻發出(波魯科波魯科) 的聲音，所以穿山甲就說：「我們烤的山藥該不是你小白兔偷吃的吧？」

穿山甲又提議說，朋友我們來玩燒火吧！小白兔也說好呀！穿山甲又說，先慢一點啦！他卻趁機拼命的挖地洞，準備用來逃命的！接著穿山甲繼續挖地洞，然後好心的提醒小白兔往裡面一點吧！這時小白兔也照著做往地洞裡面鑽，然後說開始燒吧！穿山甲於是放火燒！

當時眼看著小白兔被火燒到了！穿山甲趕緊去察看，結果小白兔已四腳朝天癱瘓在地，再也爬不起來！穿山甲心裡很難過，哭著說：「我的好朋友已離我遠去，我該怎麼辦？」